



Finanzdienste

Servizi finanziari

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES

LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI

Anna Gallmetzer

vom **09.09.2026** del**REG. NR.****471**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Myo S.p.A.– Via Santarcangiolese, 6 – 47824 Poggio Torriana (RN) MwSt. Nr./P. 03222970406 Gesamtbetrag/Importo totale 961,36 €;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
ANKAUF VON FAHNEN FÜR DIE SCHULGE- BÄUDE CIG: BCE44D8129	AQUISTO BANDIERE PER GLI EDIFICI SCOLASTICI CIG: BCE44D8129

Die Schulgebäude benötigen Neue Fahnen;

Gli edifici scolastici hanno bisogno di nuove bandiere;

Es ist notwendig 4 Italienische Fahnen, 4 Fahnen der Autonomen Provinz Bozen und 4 Fahnen der EU anzukaufen;

E necessario acquistare 4 bandiere Italiane, 4 bandiere della provincia Autonoma di Bolzano e 4 bandiere dell' Europa;

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen;

Si rende quindi necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui sopra;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Gesehen den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauf-

Visto l'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per servizi e forniture, di importo inferiore a 140.000,00 Euro si può procedere mediante affida-

trag, erteilt werden kann;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26, Absatz 5, vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung „offline“ durchgeführt;

Zu diesem Zweck wurde folgender Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

- Myo G.m.b.H. mit Sitz in Poggio Torriana (RN)

Überprüft das Angebot Nr. 1-1008389 vom 31.08.2026, Protokoll Nummer 0025450 vom 01.09.2026 des Myo G.m.b.H. mit Sitz in Poggio Torriana (RN), für einen Betrag von 788,00 Euro, zuzüglich 22 Prozent MwSt., gleich 173,36 Euro, insgesamt somit 961,36 Euro;

Der angebotene Preis erscheint angemessen;

Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer aus folgenden Gründen gewählt:

- Die Beauftragung des nahegelegenen Unternehmens ist auch unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten vorteilhaft, da dadurch die Reisekosten für die Lieferung reduziert werden können;

- Die bisher erbrachten Lieferleistungen wurden stets zuverlässig und zur vollsten Zufriedenheit dieser Gemeindeverwaltung ausgeführt;

Das oben genannte Unternehmen wurde eingeladen, sein Angebot im „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Provinz Bozen einzureichen, erfüllt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 07.09.2026 auf das Portal hochgeladen;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von

mento diretto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

È stata svolta una indagine di mercato "offline" tramite consultazione del elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

A tal fine è stato consultato il seguente operatore economico:

- Myo S.p.A. con sede in Poggio Torriana (RN)

Esaminata l'offerta n. 1-1008389 del 31.08.2026, protocollo numero 0025450 del 01.09.2026, dell'impresa Myo con sede in Poggio Torriana (RN), nell'importo di 788,00 Euro più IVA al 22 per cento pari a 173,36 Euro e quindi per complessivi 961,36 Euro;

Il prezzo offerto è congruo;

È stato scelto il seguente operatore economico per i seguenti motivi:

- Affidarsi all'impresa vicina è vantaggioso anche dal punto di vista economico, poiché in questo modo è possibile ridurre le spese di viaggio per la consegna;

- I servizi di consegna forniti finora sono stati sempre eseguiti in modo affidabile e con piena soddisfazione di questa amministrazione comunale;

L'impresa sopra citata è stata invitata a presentare la propria offerta nel "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano, possiede i requisiti relativi e ha caricato la sua offerta sul portale il 07.09.2026;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1,

Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, ist das oben genannte Unternehmen mit der Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten gegenüber INPS und INAIL ordnungsgemäß, das Dokument ist bis 06.01.2027 gültig;

Es wurde der CIG BCE44D8129 eingeholt;

Die Ausgabe in Höhe von 961,36 Euro kann im Bilanzkodex 04021.03 des Haushaltsvoranschlags 2026 lautend „ Sonstige Verbrauchsgüter“, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angestrichen werden;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen
2. das Unternehmen Myo G.m.b.H. mit Sitz in Poggio Torriana (RN), für eine Gesamtausgabe von 961,36 Euro, MwSt. inbegriffen, in Annahme des Angebotes vom 31.08.2026, Prot. Nr. 0026087, bestätigt am 08.09.2026 im elektronischen Landesportal, mit der Lieferung von 4 Italienische Fahnen, 4 Fahnen der Autonomen Provinz Bozen und 4 Fahnen der EU, zu beauftragen;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtungen wie, in den Prämissen angeführt, zu verbuchen;
4. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line, l'impresa sopra citata risulta regolare con il versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 06.01.2027;

L'appalto è stato registrato con CIG BCE44D8129 ;

Rilevato che si può far fronte alla spesa di Euro 961,36 con il codice di bilancio 04021.03 del bilancio di previsione 2026, a titolo "Altri beni di consumo", che presenta la richiesta disponibilità di fondi;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa
2. l'impresa Myo Srl. con sede in Poggio Torriana (RN), per una spesa complessiva di 961,36 Euro, IVA inclusa, in accettazione dell'offerta del 31.08.2026, prot. n. 0026087, confermata in data 08.09.2026 sul portale del mercato elettronico della Provincia di Bolzano, con la fornitura di 4 Bandiere Italiane, 4 Bandiere della provincia Autonoma di Bolzano e 4 Bandiere dell' Europa;
3. di assumere i relativi impegni di spesa come in premessa;
4. di impegnare la spesa complessiva come segue:

ITALIENISCHE MITTEL- SCHULE	Kostenstelle / centro di costo: 40232		SCUOLA MEDIA IN LIN. ITAL
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	04021.03.10200	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 699 / 2026		Altri beni di consumo
Grundlage		788,00 €	Imponibile
MwSt.		22 %	IVA
Gesamtsumme		961,36	Totale

DEUTSCHE GRUNDSCHU- LE NKT	Kostenstelle / centro di costo: 40201		SCUOLA ELEMENT. TED. EGNA
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	04021.03.10200	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 700 / 2026		Altri beni di consumo
Grundlage		788,00 €	Imponibile
MwSt.		22 %	IVA
Gesamtsumme		961,36	Totale

DEUTSCHE MITTELSCHU- LE	Kostenstelle / centro di costo: 40231		SCUOLA MEDIA IN LING. TED
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	04021.03.10200	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 701 / 2026		Altri beni di consumo
Grundlage		788,00 €	Imponibile
MwSt.		22 %	IVA
Gesamtsumme		961,36	Totale

ITALIENISCHE MITTEL- SCHULE	Kostenstelle / centro di costo: 40232		SCUOLA MEDIA IN LIN. ITAL
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	04021.03.10200	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 699 / 2026		Altri beni di consumo
Grundlage		314,17 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag		2 %	Contributo integrativo
Grundlage		320,45 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		320,45 €	Totale

DEUTSCHE GRUND- SCHULE NKT	Kostenstelle / centro di costo: 40201		SCUOLA ELEMENT. TED. EGNA
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel	04021.03.10200	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 700 / 2026		
Grundlage		314,17 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag		2 %	Contributo integrativo
Grundlage		320,45 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		320,45 €	Totale

DEUTSCHE MITTEL- SCHULE	Kostenstelle / centro di costo: 40231		SCUOLA MEDIA IN LING. TED
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel	04021.03.10200	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 701 / 2026		
Grundlage		314,17 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag		2 %	Contributo integrativo
Grundlage		320,45 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		320,45 €	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES

LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI

Anna Gallmetzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	9BsLZYe0pto23PAPn8hCSDDjZ70LSFIIE/ agZubWvI= Anna Gallmetzer	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	z8GHBgQD4QtJIu0Mvq3sC+HWCCRzYZ- dyddZJRWXli/Y= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile